泰國人壽樂享儲蓄 15/3 (有分紅) 儲蓄保險有何優勢?



合同期內人壽保障

最高可獲得 330% 的遞增人壽保障。(1)



保證利益

- ●保證合同期間的返還金: 每個保單年度返還 1%⁽²⁾, 總計利益14%⁽²⁾。
- 保證已繳保費不損失: 合同期滿獲得 300% 的一次性返還金。◎



讓投資變得簡單

無需自行管理投資組合,即使是新手也可通過購買壽險進行投資。



可抵稅

可根據實際繳付的保費進行抵稅,最高不超過 100,000 泰銖。(4)



無需體檢,也無需回答健康問題 (5)



增加國際投資機會,以創造更高回報。

新型人壽保險,與傳統人壽保險鎖定回報率不同。 而是提供通過 GS Momentum Builder® multi-asset 5S ER 指數獲得投資回報(上升收益)的機會。

- (1) 身故保障最高可達保單生效日保險金額的 330%, 或當時的保單現金價值, 或已繳保費的 101%, 以較高者為准。
- (2) 是保單生效日保險金額的百分比。
- (3) 當受保人健在至合同期滿日,將獲得相當於保單生效日保險金額的300%,或已繳保費的101%,以較高者為准。
- (4) 標準以稅務局的規定為准。
- (5) 承保審核以本公司的規定為准

泰國人壽樂享儲蓄 15/3 (有分紅) 儲蓄保險適合誰?

- ☑ 想開始投資並能承受低風險的人,同時也能保證所繳付的資金不會損失。
- 沒有時間關注市場行情,或不擅長把握投資時機,因此需要投資管理助手的人。
- 需要抵稅的人,每年最高可抵扣 100,000 泰銖稅款*。

承保條件



備計: *

. . . .

- 年齡 30 天 70歲的投保人可以購買多於一份泰國人壽樂享儲蓄(有分紅)儲蓄保險保單,但當與本公司規定的其他保險產品** 保額合併計算時,每位投保人總計不得超過 25,000,000 泰銖。
- 年齡 71 80 歲的投保人可以購買多於一份泰國人壽樂享儲蓄(有分紅)儲蓄保險保單,但當與本公司規定的其他保險產品** 保額合併計算時,每位投保人總計不得超過 2,000,000 泰銖。
- ** 本銀行銷售的限定風險產品組包括泰國人壽樂享儲蓄 15/3(有分紅)儲蓄保險、泰國人壽加速返還 5/3 儲蓄保險、泰國人壽財富增值 888 儲蓄保險、泰國人壽樂活久久 99/99, 並將與泰國人壽所有銷售管道(如代理人及其他金融機構) 銷售的其他限定風險產品合併計算。

利益與保障

保障期限:15年 繳費期限:3年



受保人示例: 男性, 40歲, 身體健康 保險金額 1,000,000 泰銖



- 每年繳付保費 945,000 泰銖
- 每保單年度末獲得 10.000 泰銖的返還金
 的返還金
- 身故保障⁽⁴⁾
- 第 1 保單年度:1,100,000 泰銖 第 2 保單年度:2,200,000 泰銖 第 3 保單年度:3.300.000 泰銖
- 每保單年度末獲得 10.000 泰銖
- 身故保障 3,300,000 泰銖
- 合同期滿,獲得 3,000,000 泰銖利益, 並有機會獲得分紅(如有)⁽²⁾
- 身故保障 3,300,000 泰銖

- (1) 利益和保障是保單生效日保險金額的百分比。如果利益和保障金額的標示不正確,應以規定的百分比為准。
- (2) 分紅僅在受保人健在至合同期滿時支付。此外,本公司不保證合同期滿時的分紅金額。
- (3) 健在至合同期滿時,將獲得保單生效日保險金額的300%,或已繳保費的101%,以較高者為准。(4) 人壽保障等於保單生效日保險金額,或當時的保單現金價值,或已繳保費的101%,以較高者為准。

- 為什麼要選擇 GS MOMENTUM BUILDER® MULTI-ASSET 5S ER 指數?
- 由 Goldman Sachs 開發和管理 作為美國最大的金融機構之一,憑藉超過 150 年的經驗,享譽全球。
- 有機會接觸全球多個國家的投資 例如美國、歐洲、日本以及發展中國家,以增加創造更高回報的機會。
- 將投資分散到多種資產類別 包括债券、股票、另類資產,以及黃金和石油等期貨商品,以減少波動和分散風險
- 設有投資比例調整機制 根據市場情況每天對每種資產比例進行調整,以便在設定的風險水準下創造最高回報。

適合長期投資基於其穩健的歷史業績,且與全球股票 (GLOBAL EQUITIES) 投資相比,波動性較低。

GS Momentum Builder® Multi-Asset 5S ER 指數與美國債券和全球股票在 2008 年 8 月 29 日至 2023 年 1 月 2 日期間的業績比較 (3)

	GS Momentum Builder® Multi-Asset 5S ER Index	美國債券"	全球股票(2)
年化平均回報	3.24%	2.50%	6.53%
平均波動性	5.30%	5.33%	21.98%
每單位風險回報	0.61	0.47	0.29

過往業績

"GS Momentum Builder® Multi-Asset 5S ER 指數是 一種適合長期投資者的指數。基於其投資於多種資產 的多元化策略,使得該指數的業績表現穩健,年化 回報率穩定至 3.24%。儘管其回報率低於全球股票, 但其波動性遠低於全球股票,且回報率優於美國債券 但波動性略高。⑷"

備註:

- (1) 美國債券指 iShares Core U.S. Aggregate Bond ETF (AGG Us Equity) (2) 全球股票指 iShares MSCI ACWI ETF (ACWI US Equity)。
- (3) 該指數的業績源於 2008 年 8 月 29 日至 2016 年 5 月 15 日期間的回溯測試以及 2016 年 5 月 16 日至 2023 年 1 月 1 日期間的實際業績。過往業績不代表未來業績 (4) 由於美聯儲在 2022 年實施了緊縮貨幣政策,美國債券面臨高於正常水準的波動性 導致其波動性略高於 GS MoBu 5S 指數。然而,美國債券的波動性將逐漸回落至



更多詳情請查閱

active.com/downloads/GSMBMA5S_Factsheet.pd

關於

GS Momentum Builder®Multi-Asset 5S ER Index ("指數") 指數的責任限制。

商標: "GS Momentum Builder®Multi-Asset 5S ER Index" 是 Goldman, Sachs & Co., LLC 的商標。

不提供諮詢或建議: Goldman. Sachs & Co., LLC 及其任何關聯公司(統稱為 "Goldman Sachs")未作出任何明示或 暗示的陳述或保證,不承擔任何責任或義務(Goldman Sachs 的欺詐行為除外),無論對於任何與指數掛鉤的產品 的持有人,或對於公眾,關於 (1) 投資證券 (無論是普遍而言,還是本指數或其參考的 ETF) 的適宜性, 或(2)本指數產生正回報的能力。如果您考慮獲得任何與本指數掛鉤的產品,您應在此操作前諮詢您的會計、稅務、 投資和法律顧問。Goldman Sachs 不以顧問或受託人身份行事。

策略並非根據個人需求設計:本指數由 Goldman Sachs & Co. LLC構建,並由 Solactive AG 作為計算代理確定和計算, 並未考慮任何與指數掛鉤的產品。Goldman Sachs & Co. LLC 在構建本指數或修改其方法時沒有義務考慮任何個人 的需求,且計算代理在確定和計算本指數時也沒有義務考慮任何個人的需求。

所參考的 ETF 計算: 本指數所包含的某些交易所交易基金和其他在證券交易所交易的產品("參考的ETF")由第三方而 非 Goldman Sachs 計算和發佈。因此,Goldman Sachs 對於第三方在計算或發佈任何參考的 ETF 的數據時所犯的任何 錯誤、疏忽或延誤,不承擔任何責任。

責任限制與免責: Goldman Sachs 不保證指數或任何包含在指數中或指數所參考的資料的品質、準確性及/或完整性 (包括第三方對參考的 ETF 數據的任何計算) ,且 Goldman Sachs 不承擔對任何第三方的任何損失或損害, 無論是直接的、間接的或後果性的,這些損失或損害源於:(1)該指數或任何包含在指數中或指數所參考的資料不準確、 不完整、有延誤、中斷、錯誤或遺漏,或(2)第三方基於對該指數或任何包含在指數中或指數所參考的資料的依據而做 出的任何決定或行為。

Goldman Sachs 未就從使用本指數或本指數所參考的任何資料中所獲得的任何結果,向任何與本指數掛鉤的產品 的持有人、或任何其他人或實體提供任何明示或暗示的建議、聲明或保證。

Goldman Sachs 未作出任何明示或暗示的聲明或保證,並明確拒絕與本指數或任何包含在指數中或指數所參考的 資料相關的適銷性或對特定目的或用途的適用性的所有聲明和保證。在不限制上述任何內容的前提下,在任何情況下, Goldman Sachs 對於任何特殊損害、懲罰性損害、間接損害或後果性損害(包括利潤損失)不承擔任何責任, 即使已被告知該等損害的可能性。

Goldman Sachs 並非泰國人壽樂享儲蓄 15/3(有分紅)儲蓄保險產品的提供方,且不就向您提供該產品而承擔任何責任。 此外,Goldman Sachs 與作為保單持有人的您沒有合同關係。本公司(而非 Goldman Sachs)是保險合同項下各項風險的承擔者, 並直接對您負有合同義務。行銷檔由本公司根據從 Goldman Sachs 處獲得的有關指數的資料準備。 Goldman Sachs 及其董事、員工和雇員均未就資料的完整性或準確性作出任何聲明或保證(無論直接或隱含), 且對於本檔中包含的任何錯誤、疏忽、不實陳述及/或歪曲,或本公司未根據當地法律履行其資訊披露義務, 不承擔任何責任或義務。

關於回溯測試的責任限制(資料來源: Factsheet)

分散投資于單一資產類別的 ETF(individual asset class specific ETFs)的價值指總回報(total return)

(即ETF的股息被再投資)。總回報資料由 Solactive AG 計算,其基準日為 [2015 年 7 月 31 日],通過回溯測試涵蓋 [2008年8月29日至2016年5月15日]期間的 GS Momentum Builder®Multi-Asset 5S ER Index 價值。與該指數相關的 回溯測試和其他統計分析資料採用各種類比分析和假設情景,以評估實際情況出現前的潛在結果。通過對結果進行歸一化

- 😱 🐧(normalized)處理,圖表顯示了分散投資于單一資產類別的ETF和該指數的百分比變化(percentage change)
- ● 並與[2008 年 8 月 29 日] 的基金和指數收盤價(closing level)進行比較。從"回溯測試" 資料獲得的結果不應被視為從投資
- 。。或參與任何與指數掛鉤的金融工具或交易中可能獲得的實際回報的指標。Solactive AG 和 Goldman Sachs 未聲明或保證
- ● 與指數掛鉤的產品將有未來的業績,或過往業績與這些資料一致。本文中所示的假設性歷史水準尚未經過獨立的第三方 驗證,且該等假設性歷史水準具有固有的局限性。其他類比情景、技術、模型或假設可能會得出顯著不同的結果並被證明 更為合谪。實際結果將與本文所示的模擬結果有所不同,且該差異可能具有重大性。

備註:

- GS Momentum Builder® Multi-Asset 5S ER Index 由 Goldman Sachs & Co. LLC 構建,且 Goldman Sachs 僅為該指數的 贊助商(Index sponsor),不承擔與泰國人壽樂享儲蓄 15/3(有分紅)儲蓄保險產品銷售相關的任何責任。

保险合同的完整性

如果受保人有意在填写人寿保险申请表、健康声明书以及任何其他补充声明中提供虚假信息,或者明知任何事实但未在申 请保险时告知公司,一旦公司知悉该事实,可能会促使公司收取更高的保费或拒绝签订合同,则该保险合同将根据《民商 法典第865条》成为可撤销合同。公司可以解除合同并不缴付保单款项,公司的责任仅限于退还已缴付给公司的全部保费。 公司不予承保的情况

- 1. 受保人在保单生效日或续保或续保之日起或公司批准增加保险金额之日起 1 年内自杀身亡,仅限于增加保额的部分。
- 2. 受保人被受益人蓄意杀害。
- 3. 受保人申报不实年龄,且公司能够证明受保人在签订保险合同时其真实年龄超出了公司正常承保费率的限制。

注意事项

- 1. 受保人有权在收到保单之日起 15 天内取消保险合同(冷静期), 在扣除保险公司 500 泰铢的手续费和实际发生的健康检查 费用(如有)后, 将获得保费退还。
- 2. 在冷静期过后且已缴付直至产生保单退保价值,并且保单仍然有效的情况下,受保人有权取消相关保险合同, 但所获得的金额可能少于已缴付的保费。
- 3. 本保险产品是人寿保险而非存款。为了保障受益人的权益,申请人应缴清保费并在合同期满前持有保单。 如果保单在合同期满前终止保障,受保人可能无法获得全额退款金。
- 4. 申请、变更或取消主保险合同或附加合同可能会影响可用于年度个人所得税抵扣的保费金额。

警告

- 投保人必須將相關資訊如實向本公司提供。如提供的資訊不屬實,例如健康信息、職業、保費繳付情況、向其他承保人投保 的情況、被其他承保人拒絕/延遲承保/提高保費等等,本公司可以撤銷合同且不繳付保單款項。
- 購買者在決定投保前,應瞭解保障詳情、條款和風險。

關於投資工具的的關鍵資訊

- •合同期滿時的分紅源於對回報支付與參考指數水準(Index level)掛鉤的遠期合同的投資,即 GS Momentum Builder® Multi-Asset 5S ER Index, 存在以下風險:
- 1. 指數水準波動的風險(市場風險)。因此本公司不保證合同期滿時的分紅金額。
- 2. 匯率風險。由於該指數投資于美元計價的資產,因此存在泰銖兌美元匯率波動的風險。
- 然而,當生存至合同期滿時,保單持有人仍將根據條款獲得全額返還金,因為返還金不受指數水準波動(市場風險) 和匯率風險的影響。
- GS Momentum Builder® multi-asset 5S ER 指數能夠投資於全球多個國家,以美國、歐洲、日本以及新興國家為首, 同時通過投資於多種資產類別來分散風險,包括債券、股票、另類資產和商品,如黃金和石油。
- 如果參考指數計算方 GS Momentum Builder® multi-asset 5S ER Index 取消了該指數的計算,本公司保留根據情況尋找新 的替代指數的權利。如果無法找到替代指數,本公司將儘快支付現金。
- 本公司有政策自保單簽發之日起 45 天內投資於參考指數標的,並有政策在保險合同期滿日前 45 天內計算最後一個指數日 的價值。

泰國人壽樂享儲蓄 15/3(有分紅)儲蓄保險是 Muang Thai Smart Link 15/3 (Global)(有分紅)儲蓄保險產品的市場行銷名稱。 Land and Houese 銀行作為壽險代理人,僅負責介紹壽險產品和提供保費收款的便利。泰國人壽保險(大眾)有限公司將負責保單 中規定的保障條件和利益。

本中文譯本僅供參考。泰文版本為唯一具有法律約束力的版本。如果泰文版本與中文譯本有任何差異,則以泰文版本為准。



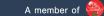
For more infomation

LH Bank Call Center 1327 or all Land and House Bank branches









泰國人壽樂享儲蓄 15/3(有分紅)儲蓄保險 (version 2023)

獲得更高回報的機會,並保證合同期間的利益確定, 讓您在任何經濟環境下充滿信心。







